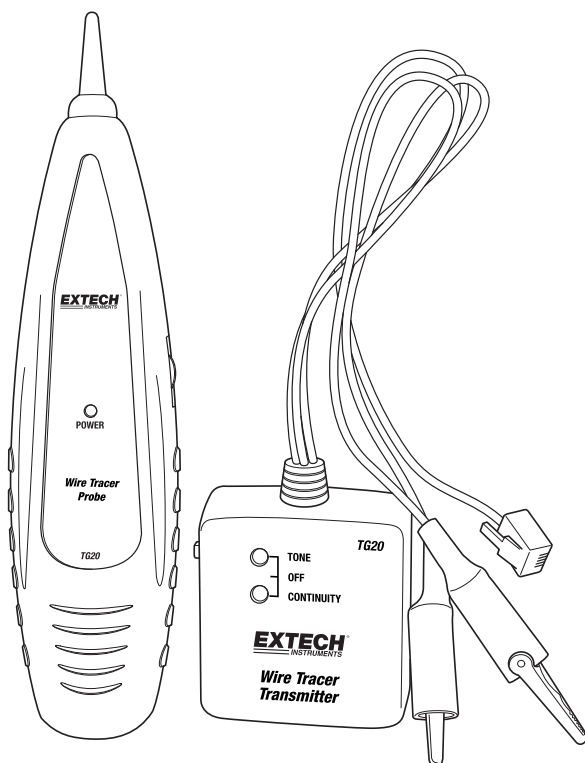


Manuel d'utilisation

**EXTECH**<sup>®</sup>  
INSTRUMENTS  
A FLIR COMPANY

## Sonde et émetteur pour traceur de câble

Modèle TG20



CE

## Introduction

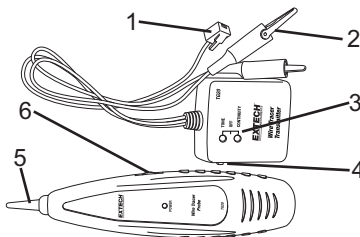
---

Nous vous félicitons pour l'acquisition du modèle TG20 d'Exttech. Cet ensemble générateur de tonalité et sonde amplificatrice permet de détecter et d'identifier rapidement des câbles ou fils d'un groupe et également de vérifier le fonctionnement des lignes téléphoniques. Sous réserve d'une utilisation et d'un entretien adéquats, cet appareil vous offrira plusieurs années de service fiable.

## Description de l'appareil

---

1. Connecteur modulaire
2. Fils d'essai
3. Voyants de fonction LED
4. Commutateur d'alimentation
5. Embout de la sonde
6. Commande d'alimentation/sensibilité



## Instructions d'utilisation

---

Remarque : Afin de prolonger la durée de vie des piles, pensez à éteindre la sonde et l'émetteur après avoir tracé les câbles

### Autocontrôle

1. Mettez la sonde en marche et réglez l'émetteur sur TONE.
2. Le témoin LED ROUGE des deux unités va s'allumer. Si tel n'est pas le cas, remplacez les piles.
3. Faites entrer la sonde en contact avec les fils de l'émetteur et contrôlez la tonalité générée.

### Traçage de câbles/fils

**ATTENTION** : Ne raccordez l'émetteur à aucun fil ou câble comportant un circuit sous tension de plus de 24 V AC.

1. Raccordez l'émetteur au câble
  - a) Pour les câbles dont une extrémité est raccordée, connectez la pince crocodile rouge à un fil et la pince crocodile noire à la terre de l'équipement
  - b) Pour les câbles non raccordés, connectez la pince crocodile rouge à un fil et la pince crocodile noire à un autre fil.
  - c) Pour les câbles disposant de connecteurs modulaires, insérez la prise RJ11 directement dans le connecteur.
2. Positionnez l'interrupteur d'alimentation de l'émetteur sur TONE. Le témoin LED ROUGE s'allume.
3. Sur la sonde, tournez la commande d'alimentation/sensibilité de façon à ce que le voyant d'alimentation LED soit allumé.
4. Tenez l'embout isolé de la sonde contre le fil en question afin de capter le signal généré par l'émetteur.
5. Tournez la commande d'alimentation/sensibilité située sur la partie supérieure de la sonde afin de sélectionner le niveau de sensibilité approprié pour identifier et tracer le fil.
6. Le niveau de tonalité sera maximal dans le cas des fils directement raccordés au générateur de tonalité.

## Essais de continuité

ATTENTION : Débranchez l'alimentation et les fils de tout circuit devant être testé.

4. Branchez les fils d'essai au câble en cours de test.
5. Positionnez l'émetteur sur CONTINUITY.
6. Le voyant LED CONTINUITY clignotera en VERT, si la résistance est inférieure à 10 000 ohms. Le voyant LED sera d'autant plus brillant que la résistance sera basse.

## Identification de la pointe et de l'anneau du câble téléphonique – Utilisation des pinces crocodiles

1. Eteignez l'émetteur
2. Connectez la pince NOIRE à la terre
3. Connectez la pince ROUGE à une ligne.
4. La couleur du voyant LED indique le type de ligne.
5. VERT indique la ligne Ring (anneau), ROUGE indique la ligne Tip (pointe).
6. Si ROUGE et VERT s'allument en même temps, une tension AC est présente (n'excédant pas 24 V)

## Identification de l'état du câble téléphonique

1. Eteignez l'émetteur
2. Branchez le connecteur à la ligne téléphonique ou branchez la pince ROUGE à la ligne RING et la pince NOIRE à la ligne TIP.
3. La couleur du voyant LED indique l'état de la ligne.
  - a. VERT indique une ligne inutilisée
  - b. ROUGE indique une ligne occupée
  - c. Vert avec ROUGE clignotant indique un appel entrant.

## Remplacement des piles

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles et remplacez la pile selon les besoins.



En qualité de d'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (**Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées**) de rapporter toutes les piles et les accumulateurs usagés ; **il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères !**

Vous pouvez remettre vos piles/accumulateurs usagés aux points de collecte de votre quartier ou à tout point de vente de piles/accumulateurs !

**Mise au rebut :** Suivez les dispositions légales en vigueur relatives à la mise au rebut de l'appareil à la fin de son cycle de vie.

## Caractéristiques générales

---

Alimentation	Piles 9 V (1 pour l'émetteur et 1 pour la sonde)
Dimensions	Sonde – 220x50x32 mm (8,7x2x1,3 pouces) Émetteur – 65x68x28 mm (2,6x2,7x1,1 pouces)
Poids	Sonde 91 g (3,2 onces) Émetteur 91 g (3,2 onces)

**Copyright © 2012 Extech Instruments Corporation (une société FLIR)**

Tous droits réservés, y compris le droit de reproduction, en tout ou en partie, sous quelque forme que ce soit.  
www.extech.com